2023/2720

2023.12.6.

A TANÁCS (EU) 2023/2720 RENDELETE

(2023. november 27.)

a 2024–2026-os időszakra szóló, egyes halászati termékekre vonatkozó autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Unió egyes halászati termékekkel való ellátása jelenleg a harmadik országokból történő behozataltól függ. Az elmúlt évtizedekben az Unió egyre nagyobb mértékben szorult importra ahhoz, hogy fedezni tudja a halászati termékek fogyasztása iránti igényt. Annak biztosítása érdekében, hogy a halászati termékek uniós előállítása ne kerüljön veszélybe, és az uniós feldolgozóipar megfelelően el legyen látva halászati termékekkel, számos halászati termék importvámját fel kell függeszteni vagy csökkenteni kell a megfelelő mennyiséget képviselő vámkontingenseken belül. Annak érdekében, hogy az Unió piacán biztosítható legyen az importált halászati termékek és az uniós halászati termékek közötti tisztességes verseny, figyelembe kell venni az intézkedéseknek az uniós haltermelők versenyképességére gyakorolt hatását is.

(2) Az (EU) 2020/1706 tanácsi rendelet ([1]) egyes halászati termékekre vonatkozóan autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről rendelkezett a 2021–2023-as időszakra. Tekintettel arra, hogy az említett rendelet alkalmazási ideje 2023. december 31-én lejár, a 2024–2026-os időszakra vonatkozó vámkontingensek tekintetében új rendeletet kell elfogadni.

(3) Az Unió 2014 júliusa óta fokozatosan vezetett be korlátozó intézkedéseket az Oroszországgal szemben. Az Európai Tanács a 2022. február 24-i következtetéseiben kijelentette, hogy Oroszország az Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, indokolatlan katonai agressziójával súlyosan megsérti a nemzetközi jogot és az ENSZ Alapokmányában foglalt elveket, valamint aláássa az európai és globális biztonságot és stabilitást.

(4) A Tanács legutóbb 2023. június 23-án fogadott el korlátozó intézkedéseket az Oroszországgal szemben az ukrajnai orosz agressziós háború folytatása nyomán (tizenegyedik szankciócsomag).

(5) Oroszország ugyan tagja a Kereskedelmi Világszervezetnek (WTO), az Unió hivatkozhat a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó egyezmény (a továbbiakban: a WTO-egyezmény) és különösen az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXI. cikke alapján alkalmazható kivételekre, különösen azon kötelezettség tekintetében, miszerint az Oroszországból behozott termékek részére is biztosítani kell a más országokból behozott hasonló termékeket megillető kedvezményeket (legnagyobb kedvezményes elbánás).

(6) Tekintettel az Unió és Oroszország közötti kapcsolatok romlására, az Unió külső tevékenységei terén megvalósuló uniós fellépésekkel és elvekkel való összhang biztosítása érdekében az e rendelet hatálya alá tartozó termékek tekintetében következésképpen nem lenne helyénvaló lehetővé tenni, hogy az Oroszországból származó termékek vámmentességben és a legnagyobb kedvezményes elbánásban részesüljenek.

(7) Az elmúlt években romlottak az Unió és Belarusz közötti kapcsolatok, mivel a belarusz rezsim semmibe vette a nemzetközi jogot, az alapvető jogokat és az emberi jogokat. Emellett Belarusz a kezdetektől fogva széles körű támogatást biztosított az Ukrajna elleni orosz agressziós háborúhoz.

([1]) A Tanács (EU) 2020/1706 rendelete (2020. november 13.) a 2021–2023-as időszakra szóló, egyes halászati termékekre vonatkozó autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről (HL L 385., 2020.11.17., 3. o.).

(8) 2020 októbere óta az Unió fokozatosan korlátozó intézkedéseket vezetett be Belarusszal szemben az emberi jogok folyamatos megsértése, a migránsok eszközként való felhasználása és Belarusznak az Ukrajnával szemben indított orosz agressziós háborúban való részvétele miatt. Mivel Belarusz nem tagja a WTO-nak, az Unió a WTO-egyezmény értelmében nem köteles a legnagyobb kedvezményes elbánásban részesíteni a Belaruszból származó termékeket.

(9) Tekintettel az Unió és Belarusz közötti kapcsolatok romlására, az Unió külső tevékenységei terén megvalósuló uniós fellépésekkel és elvekkel való összhang biztosítása érdekében az e rendelet hatálya alá tartozó termékek tekintetében következésképpen nem lenne helyénvaló lehetővé tenni, hogy a Belaruszból származó termékek vámmentességben részesüljenek.

(10) A Belaruszból és Oroszországból származó termékeknek – mindenekelőtt az alaszkai tőkehalnak – az e rendelet hatálya alóli kizárása hatással lesz a kereskedelmi forgalomra, és kiigazításokat fog megkövetelni az uniós ipar részéről. Ha ennek következtében olyan nyersanyagokat, amelyek jelenleg nem tartoznak e rendelet hatálya alá, az említett termékekkel egyenértékűnek azonosítanak, és azokra sürgősen szükség van az alkalmazkodási időszak alatt, akkor e rendelet felülvizsgálható az említett körülmények figyelembevétele érdekében.

(11) Az e rendeletben meghatározott vámkontingensekhez valamennyi uniós importőr számára egyenlő és állandó hozzáférést kell biztosítani, továbbá a kontingensekre megállapított vámtételeket a vámkontingensek kimerítéséig megszakítás nélkül kell alkalmazni az érintett halászati termékek valamennyi tagállamba történő minden importjára.

(12) Az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet ([2]) olyan vámkontingens-kezelési rendszerről rendelkezik, amely a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árunyilatkozatok elfogadásának időbeli sorrendjét követi. Mivel a vámkontingensek célja az uniós feldolgozóipar halászati termékekkel való megfelelő ellátásának biztosítása, a kontingensekre való jogosultsághoz indokolt minimumszintet megállapítani a termékek kezelése, illetve a rajtuk végzett műveletek tekintetében.

(13) A vámkontingensek kezelésének hatékonysága érdekében a tagállamok számára engedélyezni kell, hogy a vámkontingens mennyiségéből levonják a tényleges importjuknak megfelelő szükséges mennyiségeket. A kontingenskezelés e módszere szoros együttműködést tesz szükségessé a tagállamok és a Bizottság között, ezért a Bizottságnak képesnek kell lennie arra, hogy nyomon kövesse a vámkontingensek felhasználásának mértékét, és erről tájékoztatnia kell a tagállamokat,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mellékletben felsorolt termékekre kivetett behozatali vámokat a vámkontingenseken belül fel kell függeszteni vagy csökkenteni kell a mellékletben jelzett vámtételekre, időszakokra és mennyiségekre.

2. cikk

Az e rendelet 1. cikkében említett vámkontingenseket az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 49–54. cikkének megfelelően kell kezelni.

3. cikk

A vámkontingenseket a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([3]) 254. cikkével összhangban a meghatározott célra történő felhasználási eljárásban vámfelügyelet alá kell vonni.

([2]) A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

4. cikk

(1) Az importvámok felfüggesztése vagy csökkentése csak az emberi fogyasztásra szánt termékekre vonatkozik.

(2) A vámkontingensek nem vonatkoznak olyan termékekre, amelyek feldolgozása kiskereskedelmi vagy vendéglátóipari szinten történik.

(3) A vámkontingensek nem vonatkoznak olyan termékekre, amelyeken kizárólag a következők közül egy vagy több műveletet szándékoznak elvégezni:

a) tisztítás, kizsigerelés, a farok és a fej eltávolítása;

b) darabolás;

c) fagyasztott, egyenként gyorsfagyasztott (IQF) filé újracsomagolása;

d) mintavétel és válogatás;

e) címkézés;

f) csomagolás;

g) hűtés;

h) fagyasztás;

i) mélyfagyasztás;

j) felengedés;

k) dermesztés;

l) kiolvasztás; és

m) szétválasztás.

(4) A (3) bekezdés ellenére a vámkontingensek vonatkoznak az olyan termékekre, amelyeken a következők közül egy vagy több műveletet szándékoznak elvégezni:

a) kockára vágás;

b) az ex 0307 43 35, ex 0307 43 91, ex 0307 43 92 és ex 0307 43 99 KN-kód alá tartozó anyagok esetében felkarikázás és csíkokra vágás;

c) filézés;

d) pillangófilé előállítása;

e) fagyasztott tömbök felvágása;

f) a fagyasztott, védőpapírral elválasztott filé- és fejlábútömbök szeletelése külön filék és fejlábúak kinyerése érdekében;

g) szeletelés az ex 0303 66 11, ex 0303 66 12, ex 0303 66 13, ex 0303 66 19, ex 0303 89 70 és ex 0303 89 90 KN-kód alá tartozó anyagok esetében;

h) az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) I. mellékletében meghatározott csomagológázokkal történő kezelés a 0306 16 99 (20 és 30 TARIC-alszám), a 0306 17 92 (20 TARIC-alszám), a 0306 17 99 (10 TARIC-alszám), a 0306 35 90 (12, 14, 92 és 93 TARIC-alszám), a 0306 36 90 (20 és 30 TARIC-alszám), az 1605 21 90 (45, 55 és 62 TARIC-alszám) és az 1605 29 00 (50, 55 és 60 TARIC-alszám) KN-kód alá tartozó termékek esetében;

i) a 0306 11 10 (TARIC-alszám: 10), 0306 11 90 (TARIC-alszám: 20) és 0306 31 00 (TARIC-alszám: 10) KN-kód alá tartozó anyagok esetében a fagyasztott termék szétválasztása vagy a fagyasztott termék hőkezelése a belsőségek eltávolításának lehetővé tétele céljából;

j) pasztörizálás a 0305 20 00 és 1604 32 00 KN-kód alá tartozó anyagok esetében;

k) tisztítás abban az esetben, ha csak ez a művelet végezhető el egy adott árun, és a tisztítás szükséges az emberi fogyasztásra alkalmas termék előállításához (a 0302, 0303 és 0305 vámtarifaszám alá besorolt halikra, a 0306 vámtarifaszám alá besorolt garnélarák, a *Gadus morhua* fajhoz tartozó hal 0303 63 10 KN-kód szerinti feldolgozás céljára, a *Merluccius* spp., kivéve *Merluccius merluccius* fajhoz tartozó hal 0303 66 11, 0303 66 12, 0303 66 13 és 0303 66 19 KN-kód szerinti feldolgozás céljára, valamint a *Theragra chalcogramma* fajhoz tartozó hal 0303 67 00 KN-kód szerinti feldolgozás céljára fagyasztva, a fagyasztott filé és az egyéb fagyasztott halhús kivételével), továbbá

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 1333/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.).

l) védőgázas csomagolás a 1605 40 00 KN-kód alá tartozó anyagok esetében.

(5) A vámkontingensek nem vonatkoznak az Oroszországból vagy Belaruszból származó termékekre.

A kontingensek alá tartozó termékek származásának megállapítása céljából nem preferenciális származási szabályokat kell alkalmazni, a 952/2013/EU 60. cikkével összhangban.

5. cikk

A Bizottság és a tagállami vámhatóságok szorosan együttműködnek e rendelet alkalmazásának megfelelő irányítása és ellenőrzése érdekében.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2024. január 1-jétől 2026. december 31-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 27-én.

a Tanács részéről
az elnök
X. MÉNDEZ BÉRTOLO

MELLÉKLET

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Leírás	Kontingens éves mennyisége (tonnában) (1)	Kontingens vámtétele	Kontingens-időszak
09.2503	ex 0303 39 85	80	Lepényhal-alakúak (*Limanda aspera, Lepidopsetta bilineata, Pleuronectes quadrituberculatus, Limanda ferruginea, Lepidopsetta polyxystra, Eopsetta jordani*), fagyasztva, feldolgozás céljára	7 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0303 39 85	90				
09.2504	0302 11 20	10	Pisztráng *Oncorhynchus mykiss* fajból, kibelezve, fejjel és kopoltyúval együtt, egyenként több mint 1,2 kg tömegű, vagy kibelezve, fej és kopoltyú nélkül, egyenként több mint 1 kg tömegű, feldolgozás céljára	10 000	5 %	2024.1.1.–2026.12.31.
09.2505	ex 0303 54 10	95 (2)	Foltos makrahal (*Scomber japonicus*), egészben, filé és pillangófilé, feldolgozás céljára	5 000	7,5 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 89 49	20				
	ex 0304 99 99	12				
09.2508	ex 0307 43 35	10	A *Loligo gahi* fajhoz tartozó tintahal, fagyasztva, feldolgozás céljára	75 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
09.2746	ex 0302 89 90	30	Déli vörös csattogóhal (*Lutjanus purpureus*), frissen, hűtve, feldolgozás céljára	1 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
09.2748	ex 0302 91 00	96	Kemény halikra, frissen, hűtve, fagyasztva, sózva vagy sós lében pácolva, feldolgozás céljára	5 700	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0303 91 90	96				
	ex 0305 20 00	41				
09.2750	ex 0305 20 00	35	Kemény halikra, megmosva, megtisztítva a hozzátapadt szervektől és egyszerűen sózva vagy sós lében pácolva, kaviárpótló-gyártás céljára	1 200	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 1604 32 00	20				
09.2759	ex 0302 51 10	20	Tőkehal (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*), valamint a *Boreogadus saida* fajhoz tartozó halak, a máj és az ikra kivételével, frissen, hűtve vagy fagyasztva, feldolgozás céljára	110 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0302 51 90	10				
	ex 0302 59 10	10				
	ex 0303 63 10	10				
	ex 0303 63 30	10				
	ex 0303 63 90	10				
	ex 0303 69 10	10				

09.2760	ex 0303 66 11	10	Hekk-tőkehalak (*Merluccius spp.*, kivéve *Merluccius, Urophycis spp.*) és tengeri angolna (*Genypterus blacodes* és *Genypterus capensis*), fagyasztva, feldolgozás céljára	10 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0303 66 12	10				
	ex 0303 66 13	10				
	ex 0303 66 19	11				
		91				
	ex 0303 89 70	10				
	ex 0303 89 90	30				
09.2761	ex 0304 79 50	10	Kék gránátoshal *(Macruronus novaezelandiae*) és patagóniai gránátoshal (*Macruronus magellanicus*), fagyasztott filé és egyéb fagyasztott halhús, feldolgozás céljára	17 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 95 90	11				
	ex 0304 79 90	11				
09.2762	ex 0306 11 10	10	Languszta és más tengeri rák (*Palinurus* spp., *Panulirus* spp., *Jasus* spp.), élve, hűtve, fagyasztva, feldolgozás céljára	200	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0306 11 90	20				
	ex 0306 31 00	10				
09.2765	ex 0305 62 00	20	Tőkehal (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*), valamint a *Boreogadus saida* fajhoz tartozó halak, sózva vagy sós lében pácolva, de nem szárítva és nem füstölve, feldolgozás céljára	2 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
		25				
		29				
	ex 0305 69 10	10				
09.2770	ex 0305 63 00	10	Szardella (*Engraulis anchoita*), sózva vagy sós lében tartósítva, de nem szárítva és nem füstölve, feldolgozás céljára	1 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
09.2772	ex 0304 93 10	10	Halpaszta (szurimi), fagyasztva, feldolgozás céljára	60 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 94 10	10				
	ex 0304 95 10	10				
	ex 0304 99 10	10				
09.2774	ex 0304 74 15	10	Csendes-óceáni tőkehal (*Merluccius productus*) és argentin (délnyugat-atlanti) szürke tőkehal (*Merluccius hubbsi*), fagyasztott filé és egyéb halhús, feldolgozás céljára	40 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 74 19	10				
	ex 0304 95 50	10				
		20				

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2720/oj

09.2776	ex 0304 71 10	10	Tőkehal (*Gadus morhua, Gadus macrocephalus*), fagyasztott filé és fagyasztott halhús, feldolgozás céljára	45 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 71 90	10				
	ex 0304 95 21	10				
	ex 0304 95 25	10				
09.2777	ex 0303 67 00	10	Alaszkai tőkehal (*Theragra chalcogramma*) fagyasztva, fagyasztott filé és egyéb fagyasztott halhús, feldolgozás céljára	340 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 75 00	10				
	ex 0304 94 90	10				
09.2778	ex 0304 83 90	21	Lepényhal-alakúak (*Limanda aspera, Lepidopsetta bilineata, Pleuronectes quadrituberculatus, Limanda ferruginea, Lepidopsetta polyxystra*), fagyasztott filé és egyéb fagyasztott halhús, feldolgozás céljára	10 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0304 99 99	65				
09.2785	ex 0307 43 91	10	Tintahaltest ([3]) (*Ommastrephes* spp. – a *Todarodes sagittatus* [más néven: *Ommastrephes sagittatus*] kivételével –, *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.) és *Illex* spp., fagyasztva, bőrével és úszóival, feldolgozás céljára	20 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0307 43 92	10				
	ex 0307 43 99	21				
09.2786	ex 0307 43 91	20	Tintahalak (*Ommastrephes* spp. – a *Todarodes sagittatus* [más néven: *Ommastrephes sagittatus*] kivételével –, *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.) és *Illex* spp., fagyasztva, egészben vagy csak a karok és az úszók, feldolgozás céljára	5 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0307 43 92	20				
	ex 0307 43 99	29				
09.2790	ex 1604 14 26	10	Tonhal- és bonitó-filé (törzsrész), feldolgozás céljára	35 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 1604 14 36	10				
	ex 1604 14 46	11				
		21				
		92				
		94				
09.2794	ex 1605 21 90	45	A *Pandalus borealis* és a *Pandalus montagui* fajhoz tartozó garnélarák és fűrészes garnélarák, főzve és tisztítva, feldolgozás céljára	4 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
		55				
		62				
	ex 1605 29 00	50				
		55				
		60				

09.2798	ex 0306 16 99	20	A *Pandalus borealis* és a *Pandalus montagui* fajhoz tartozó garnélarák és fűrészes garnélarák, héjában, frissen, hűtve vagy fagyasztva, feldolgozás céljára	2 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
		30				
	ex 0306 35 90	12				
		14				
		92				
		93				
09.2800	ex 1605 21 90	55	A *Pandalus jordani* fajhoz tartozó garnélarák és fűrészes garnélarák, főzve és tisztítva, feldolgozás céljára	4 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 1605 29 00	60				
09.2802	ex 0306 17 92	20	A *Penaeus vannamei* és a *Penaeus monodon* fajhoz tartozó garnélarák és fűrészes garnélarák, héjában is, frissen, hűtve vagy fagyasztva, nem főzve, feldolgozás céljára	48 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0306 36 90	30				
09.2804	ex 1605 40 00	40	A *Procambarus clarkii* fajhoz tartozó rák farka, főzve, feldolgozás céljára	2 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
09.2821	0307 43 33	10	A *Loligo pealeii* fajhoz tartozó tintahal, fagyasztva, feldolgozás céljára	1 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
09.2822	ex 0303 11 00	20	Az *Oncorhynchus nerka* (vörös lazac), az *Oncorhynchus kisutch*, az *Oncorhynchus keta* és az *Oncorhynchus tshawytscha* fajhoz tartozó csendes-óceáni lazac, fej nélkül és belezve, valamint filé formájában, fagyasztva, feldolgozás céljára	10 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0303 12 00	20				
	ex 0304 81 00	20				
09.2824	0302 52 00	10	Foltos tőkehal (*Melanogrammus aeglefinus*), frissen, hűtve vagy fagyasztva, fej nélkül, kopoltyú nélkül és belezve, feldolgozás céljára	3 500	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	0303 64 00	10				
09.2826	ex 0306 17 99	10	A *Pleoticus Muelleri* fajhoz tartozó garnélarák és fűrészes garnélarák, héjában is, frissen, hűtve vagy fagyasztva, feldolgozás céljára	16 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.
	ex 0306 36 90	20				
09.2515	ex 0304 61 00	10	Fagyasztott tilápiafilé (*Oreochromis* spp.)	10 000	0 %	2024.1.1.–2026.12.31.

(1) Eltérő rendelkezés hiányában nettó súlyban kifejezve.
(2) A február 15-től június 15-ig tartó időszakban a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett árukra ez a vámkontingens nem alkalmazható.
(3) Lábasfejűek teste vagy tintahal fej és kar nélkül, bőrével és úszóival.